

# МОТОЦИКЛ M1NSK C4 250



Руководство пользователя

## **ВСТУПЛЕНИЕ.**

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за покупку мотоцикла «M1NSK C4 250»

Данная инструкция содержит технические характеристики, описание, основные принципы управления, регулировки, обслуживания и диагностики неисправностей мотоцикла. Она также ознакомит Вас со всеми необходимыми навыками, которые могут быть Вам полезны для того, чтобы максимально увеличить срок эксплуатации и сократить вероятность поломок Вашего мотоцикла.

Мы постоянно стремимся совершенствовать нашу продукцию, поэтому мы оставляем за собой право изменять цвета, технические характеристики, указанные в данной инструкции, без предварительного уведомления.

Желаем вам приятных поездок.

СЗАО «Мотоциклетная компания Минск-Мото»

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Безопасная езда	1	Регулировка тросика газа	18
2. Технические характеристики	3	Регулировка карбюратора	18
3. Описание деталей и узлов	5	Осмотр и регулировка зазора воздушного	19
4. Управление	9	клапана	21
Замок зажигания	9	Регулировка сцепления	21
Топливный регулятор	9	Осмотр тормозов	22
Запуск двигателя	10	Регулировка переднего тормоза	23
Обкатка двигателя	10	Регулировка заднего тормоза	23
Переключатели правой рукоятки	11	Регулировка цепи	24
Переключатели левой рукоятки	12	Регулировка стоп-сигнала	25
Переключение передач	13	Осмотр аккумулятора	25
5. Осмотр, регулировка и обслуживание	14	Замена плавкого предохранителя	26
Проверка уровня моторного масла	14	Мойка мотоцикла	27
Замена моторного масла	14	Обслуживание во время простоя	28
Очистка ёмкости моторного масла	15	Возобновление эксплуатации	28
Осмотр свечи зажигания	16	Таблица сервисных интервалов	29
Осмотр, очистка воздушного фильтра	17	Электрическая схема	30
Регулировка заднего амортизатора	17		

# БЕЗОПАСНАЯ ЕЗДА

Правила безопасной езды:

К управлению мотоциклом допускаются только лица, имеющие соответствующую категорию.

Произведите внешний осмотр перед тем, как Вы заведете двигатель, чтобы предотвратить поломку или повреждение деталей и узлов Вашего мотоцикла.

Не отвлекайтесь во время движения. Чтобы избежать травмы, придерживайтесь следующих правил при управлении мотоциклом:

Не находитесь слишком близко к другим участникам дорожного движения.

Не двигайтесь между полос движения.

Строго соблюдайте правила дорожного движения.

Так как превышение скорости является одной из основных причин дорожных происшествий, выбирайте скорость согласно текущей дорожной обстановке.

Включайте указатель поворота при перестроении в другую полосу движения.

Особое внимание уделяйте перекресткам, съездам и заездам на дороги, въездам и выездам с парковок.

При движении на мотоцикле держите руки на рукоятках руля, а ноги на специально предназначенных для этого подставках.

Полка для багажа предназначена для перевозки легких грузов, которые должны быть надежно закреплены.

## ЭКИПИРОВКА

1. Для Вашей безопасности используйте специальную экипировку, такую как шлем с защитной маской, очки, перчатки.
2. Для того, чтобы избежать ожога от раскалённой выхлопной трубы, на пассажире должны быть одеты штаны или высокие ботинки.
3. Свободная одежда не является подходящей для вождения мотоцикла, так как может цепляться за рычаги управления или быть затянута цепью.

### **Изменение конструкции мотоцикла:**

#### ***Внимание:***

***Любая несанкционированная модификация мотоцикла либо использование неоригинальных деталей может повлиять на безопасность движения и является опасной!***

***Компания не несёт ответственности за качество мотоциклов, подвергшихся модификации. Изменение конструкции также влечет за собой снятие с гарантийного обслуживания.***

### **Перевозка груза**

#### ***Внимание:***

***Конструкция данного мотоцикла требует равномерного распределения груза. Неравномерно распределенный груз может повлиять на управляемость и устойчивость мотоцикла.***

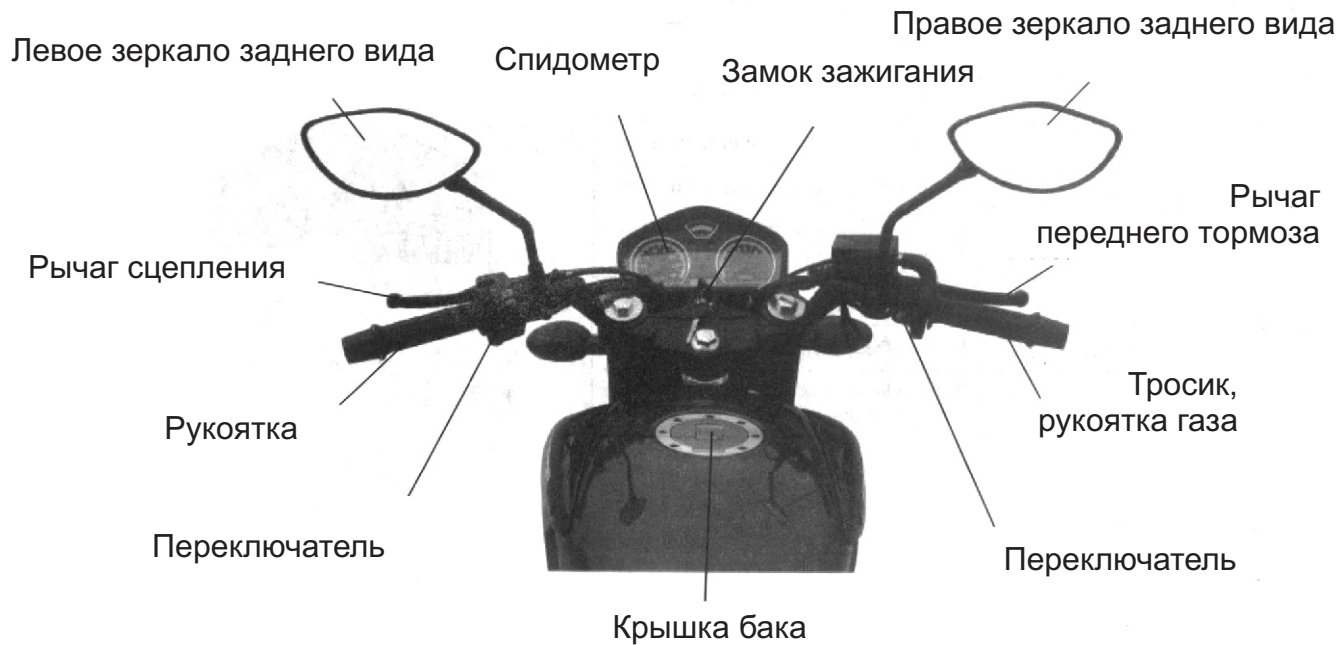
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Длина	2120 мм
Ширина	800 мм
Высота	1070 мм
Колёсная база	1400 мм
Сухая масса	161 кг
Максимальный нагрузка	150 кг (с водителем)
Переднее колесо	110/70-17
Заднее колесо	140/70-17
Рекомендуемая скорость	110 км./ч.
Тормозной путь	Менее 7 м при 30 км/ч
Преодоление подъема	25°
Диаметр поршня	72x61,2 мм
Компрессия	9.2 : 1
Мощность	12,5 кВт/8000 об./м.
Крутящий момент	18,8 Н/м /6500 об./м.
Холостые обороты	1250 об./м.+ - 100 об./м.
Объем двигателя	250 см <sup>3</sup> .
Свеча зажигания	DR8EA
Зазор в свече зажигания	0,6 – 0,7 мм.
Зазор воздушного клапана	Впуск: 0,05 мм Выпуск: 0,08 мм

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

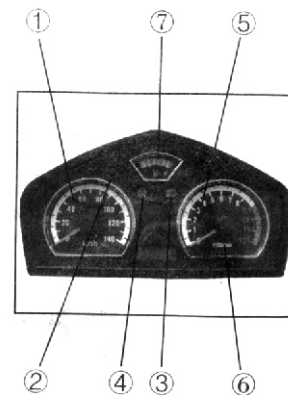
Объем моторного масла	1,6 л
Объем топливного бака	16,5 л
<b>Передаточные числа</b>	
1я передача	2,636
2я передача	1,686
3я передача	1,263
4я передача	1,000
5я передача	0,0,818
Передаточное число звездочки	2,923
Основное передаточное число	3,238
Аккумулятор	12 В / 9А
Плавкий предохранитель	15 А
Лампы передней фары	12В – 35Вт/35Вт
Габаритный фонарь/стоп-сигнал	12В – 5Вт/21Вт
Передний габаритный фонарь	12В – 5Вт
Фонарь указателя поворота	12В – 10Вт x 4
Индикатор нейтральной передачи	12В – 1,7Вт
Индикатор поворота	12В – 3,4Вт
Подсветка панели	12В – 1,7Вт x 2
Индикатор дальнего света	12В – 1,7Вт
Тип зажигания	C.D.I.

### 3. ДЕТАЛИ И УЗЛЫ:





№	Название	Описание
1	Спидометр	В км/ч
2	Индикатор поворота	Левый загорается при включении левого поворота. Правый загорается при включении правого поворота.
3	Индикатор дальнего света	Загорается при включении дальнего света
4	Индикатор передачи	Отображает текущую передачу
5	Указатель дальности поездки	Отображает дальность поездки
6	Тахометр	Показывает обороты двигателя
7	Одометр	Отображает общий пробег мотоцикла







Сиденье

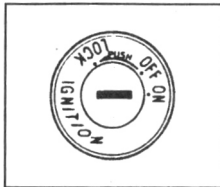
Глушитель

Педаль тормоза

## 4. УПРАВЛЕНИЕ

### Замок зажигания

поло- жение	функция	приме- чание
OFF	Выключение двигателя (прерывание всех электрических цепей)	Ключ можно достать
ON	Запуск двигателя (включение всех электрических цепей)	Ключ невозможно достать
LOCK	Блокировка рулевой колонки	Ключ можно достать



### Топливный регулятор

#### Заправка

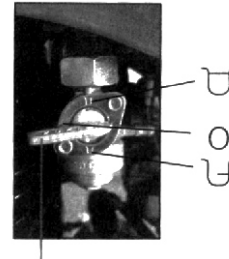
1. Емкость топливного бака составляет 18 литров, включая 1,5 литра резервной емкости. Для заправки мотоцикла используйте бензин с октановым числом не ниже 92 (АИ-92). Для заправки мотоцикла установите его на опору, откройте крышку бака, залейте топливо, закройте крышку бака.

#### Значения топливного регулятора.

ON : В данном положении подача топлива осуществляется из топливного бака.


OFF: В данном положении подача топлива отсутствует.

RES: В данном положении подача топлива осуществляется из резервной емкости. (примечание: топливо из резервной емкости подается только в том случае, если основной бак пустой.) В данной ситуации требуется немедленная дозаправка, так как остаток топлива составляет около 1,5 литра.



Ручка блокировки подачи топлива

## Запуск двигателя

1. Поверните ключ в замке зажигания в положение “ON”
2. Установите переключатель аварийной остановки в положение 
3. Убедитесь, что на панели горит индикатор нейтральной передачи.
4. Убедитесь в наличии топлива в баке.
5. Установите топливный регулятор в положение “ON”

### Для запуска холодного двигателя:

1. Потяните дроссельную заслонку карбюратора (для её закрытия)
2. Поверните рукоятку газа на 1/8-1/4 её полного хода.
- 3 Запустите двигатель используя электрический либо кик-стартер.
4. Плавно повысьте рукояткой газа обороты двигателя для того, чтобы прогреть его.
5. Установите дроссельную заслонку в положение «В». Когда двигатель прогрелся – откройте дроссельную заслонку полностью.

### Внимание:

***Заводите двигатель только на нейтральной передаче! Холостая работа двигателя особенно на высоких оборотах является вредной для двигателя.***

### Остановка двигателя

1. Поверните ручку газа в минимальное положение для того, чтобы понизить обороты
2. Включите нейтральную передачу
3. Поверните ключ в положение «OFF»
4. Установите регулятор топлива в положение «OFF»

### Обкатка двигателя.

Первая 1000(тысяча) километров называется периодом обкатки. Во время периода обкатки следуйте следующим указаниям:

1. Запрещена повышенная нагрузка и езда под большой уклон. Плавно набирайте скорость. Общая дальность поездки не должна составлять более 50 км.
2. Двигатель должен прогреваться в течение 3-5 минут. Убедитесь, что детали и узлы достаточно смазаны.
3. Первые 500 км максимальная скорость не должна превышать 40 км/ч. Вторые 500 км максимальная скорость не должна превышать 50 км/ч.

## Переключатели правой рукоятки.

1. Переключатель переднего света.

У данного переключателя есть 3 позиции

«☀», «☸» и «•»

«☀» В этом положении включены передняя фара, задние габариты и подсветка приборной панели.

«☸» В этом положении включены передние и задние габаритные огни и подсветка приборной панели

«•» в этом положении все фонари и подсветка выключены.

**Передний фонарь и задние габариты включаются только при заведенном двигателе.**

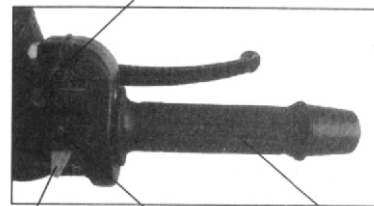
2. Кнопка электростартера (отсутствует в моделях, оборудованных только кик-стартером)

Кнопка электростартера находится под переключателем переднего света. Двигатель запускается нажатием на эту кнопку.

3. Переключатель аварийной остановки

При работающем двигателе установите переключатель аварийной остановки в положение «⊗» чтобы остановить двигатель обесточив его.

Переключатель аварийной остановки



Кнопка запуска двигателя

Переключатель головного света

Ручка газа

## Переключатели левой рукоятки.

1. Переключатель света:

≡ ( ) - дальний свет

≡ ( ) - ближний свет

2. Указатель поворота

← - левый поворот

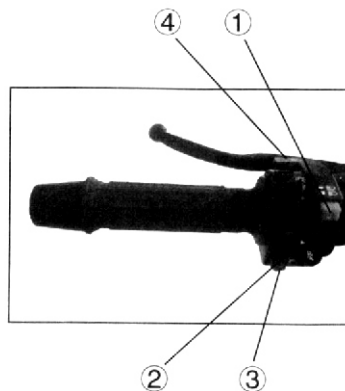
→ - правый поворот

3. Кнопка звукового сигнала.

Нажмите на кнопку для подачи звукового сигнала.

4. Переключатель фонарей обгона

Нажмите эту кнопку при выполнении обгона.



## Переключение передач

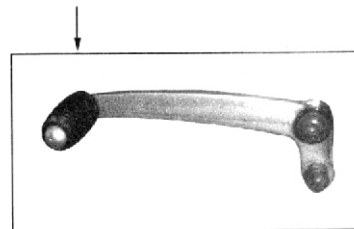
Прогрейте двигатель перед началом движения

1. Нажмите рычаг сцепления и включите первую передачу.
2. Плавно увеличьте обороты двигателя и медленно отпускайте сцепление для плавного начала движения
3. Когда мотоцикл достигнет плавности хода, нажмите сцепление, понизьте обороты двигателя и включите вторую передачу. Действуйте так же для включения других передач.

Переключение передач вперед

0	5
1	4
2	3
3	2
4	1
5	0

Переключение передач назад





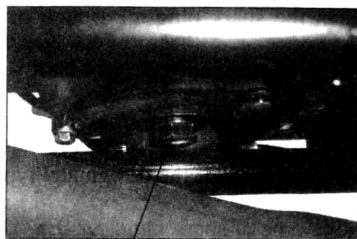


## Очистка емкости моторного масла.

1. Слейте отработанное моторное масло из двигателя.
2. Снимите поддон.
3. Очистите прилегающие детали.
4. Залейте требуемое масло.

### **Внимание:**

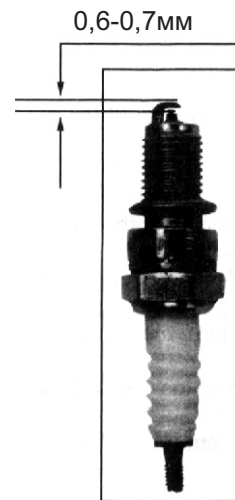
*Данная работа должна выполняться только квалифицированным персоналом на станции технического обслуживания.*



Сливной болт.

## Осмотр свечи зажигания

1. Отсоедините провод со свечи зажигания и выкрутите свечу специальным свечным ключом.
2. Очистите свечу, либо замените её, если она повреждена или на ней много нагара.
3. Отрегулируйте зазор до 0,6-0,7 мм
4. Используйте свечи DR8EA



## Осмотр, очистка воздушного фильтра

Выньте воздушный фильтр и проверьте его на наличие загрязнения.

### Разборка:

Выкрутите винт с правой стороны крышки, откройте её и разберите фильтр.

### Очистка:

Промойте фильтр специальным промывочным маслом и протрите сухой чистой тканью. Поместите элементы фильтра в чистое моторное масло, высушите и соберите.

Рекомендованное масло: 15W/40QE.

### Внимание:

*Все элементы воздушного фильтра должны быть неповрежденные, иначе частицы пыли и грязи будут попадать в двигатель, сокращая срок эксплуатации двигателя.*

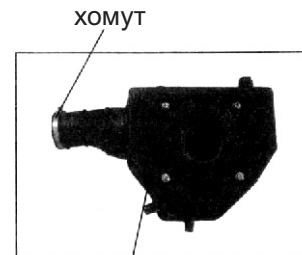
*Избегайте попадания влаги в воздушный фильтр во время мойки.*

*Не чистите фильтр бензином либо другими легковоспламеняющимися жидкостями!*

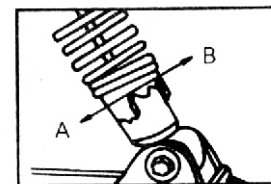
### Регулировка заднего амортизатора.

Для изменения характеристик заднего амортизатора есть 5 положений регулятора, которые регулируют силу пружины. При вращении в сторону А – Вы можете нагружать больше веса а при вращении в сторону В – меньше.

Регулировка должна производиться только на специализированной станции с использованием специального инструмента.



Воздушный фильтр



## Регулировка тросика газа.

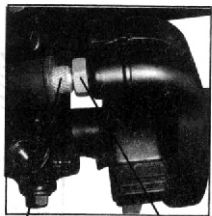
Убедитесь, что регулировочная гайка тросика функционирует правильно.

Проверьте соответствует ли норме свободное вращение ручки газа.

Норма свободного вращения ручки – 2-6 мм.

Если свободный ход отсутствует – проведите регулировку с помощью гайки.

\* После регулировки заведите двигатель и проверьте еще раз свободное вращение ручки газа. Повторите регулировку, если это требуется.



Блокирующая гайка

регулировочная гайка

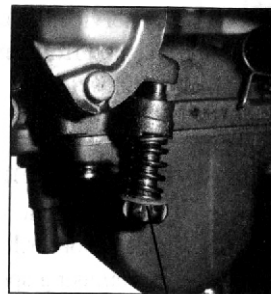
## Регулировка карбюратора.

**Внимание:**

*Регулировка оборотов холостого хода должна производиться на прогретом двигателе.*

Отрегулируйте обороты двигателя до нормы при помощи винта регулировки холостого хода, установив мотоцикл на ровной поверхности.

Норма оборотов на холостом ходу – 1,250 +/- 100 об./м.



винт регулировки холостого хода

## Осмотр и регулировка зазора воздушного клапана.

При большом зазоре воздушного клапана возможна повышенная шумность работы. Однако если зазор слишком мал, либо его вообще нет, закрытие клапана будет затруднено, что может привести к выгоранию клапана и снижению мощности. Поэтому требуется периодически проверять зазор.

Регулировка зазора воздушного клапана должна производиться на холодном двигателе.

1. Снимите колпачки с центрального и верхнего отверстий (окошко наблюдения уровня опережения зажигания) с левой стороны крышки картера двигателя.

2. Снимите колпачки с обоих воздушных клапанов на головке цилиндра.

3. Вставьте «Т-ключ» в центральное отверстие крышки картера, зажмите его гайкой и вращайте по часовой стрелке до тех пор, пока знак «Т» не совпадет с меткой на крышке картера. Слегка покачайте рычаг. Свободный ход рычага показывает, что поршень находится в верхней позиции компрессионного хода. В данной позиции можно выполнять регулировку клапана. Тугой ход рычага показывает, что поршень находится в крайнем нижнем положении. В этом случае поворачивайте «Т-ключ» по часовой стрелке на 360 градусов до совпадения меток.

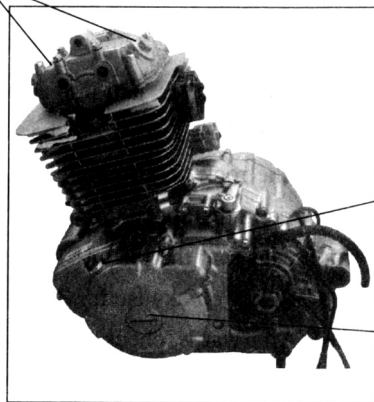
Проверьте зазоры клапанов. Поместите кронциркуль между гайкой регулировки клапана и краем клапана.

Норма зазора для воздушного клапана – 0,05 мм для клапана впуска и 0,08 мм для клапана выпуска.

4. Если требуется регулировка, ослабьте блокирующую гайку клапана и вращайте регулировочную гайку.

После регулировки закрутите блокирующую гайку чтобы предотвратить разбалтывание. Проверьте зазоры еще раз прежде чем все колпачки будут установлены на места.

Крышка цилиндра



Колпачок верхнего отверстия

Колпачок центрального отверстия

## Регулировка сцепления.

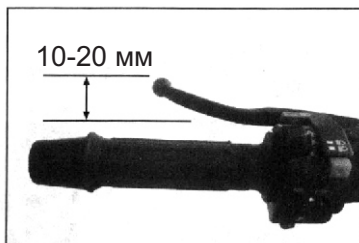
\* Сцепление должно регулироваться при остановленном двигателе

Свободный рабочий ход рычага сцепления – 10-20 мм – как указано на рисунке.

Если требуется регулировка – ослабьте блокирующую гайку на тросике сцепления и установите требуемый ход. Если требуется существенная регулировка – поверните болт регулировки сцепления на правой стороне картера.

Заведите двигатель и убедитесь, что отрегулированное сцепление работает правильно.

\* Если сцепление проскальзывает или затруднено переключение передач – требуется повторная регулировка.



## Проверка тормозов.

Крепко нажмите на тормоза и проверьте уровень износа тормозных колодок. Если знак « $\Delta$ » на крышке тормозного диска совпадает со знаком « $\Delta$ » на основании тормозной колодки – колодки требуется заменить.

### **Внимание:**

*Замена тормозных колодок должна производиться сертифицированными специалистами на сервисной станции.*



## Регулировка переднего тормоза

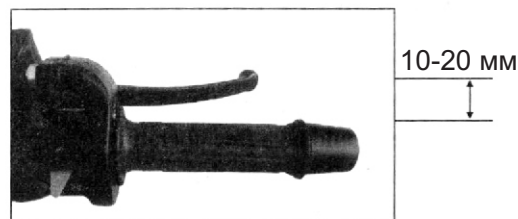
1. Свободный рабочий ход рычага тормоза переднего колеса должен составлять 10-20 мм как указано на рисунке.

2. Если требуется регулировка – поверните регулировочную гайку, расположенную снизу передней ступицы по часовой стрелке для уменьшения и против часовой стрелки для увеличения рабочего хода рычага тормоза.

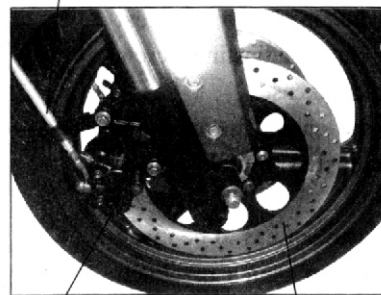
После проведения регулировки регулировочная гайка должна быть выровнена со штифтом ручки тормозного рычага.

### **Внимание:**

*После регулировки проверьте работу передней тормозной системы. При нажатии на рычаг тормоза должен загораться стоп-сигнал.*



Тормозной шланг  
дискового тормоза



Тормозная колодка      Тормозной диск

## Регулировка заднего тормоза

\* для проверки заднего тормоза установите мотоцикл на опору.

1. Педаль заднего тормоза должна иметь свободный рабочий ход в 20-30 мм как указано на рисунке.

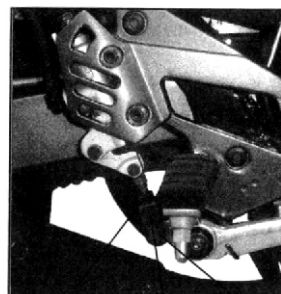
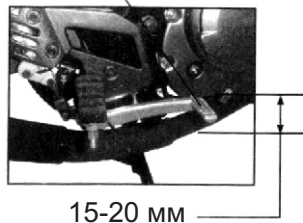
2. Для регулировки поверните регулировочную гайку педали заднего тормоза по часовой стрелке для уменьшения хода и против часовой для увеличения рабочего хода педали тормоза.

3. После проведения регулировки регулировочная гайка должна быть выровнена со штифтом тормозной педали.

### **Внимание:**

**После регулировки проверьте работу задней тормозной системы. При нажатии на педаль тормоза должен загораться стоп-сигнал.**

Педаль заднего тормоза



регулировочная гайка

педаль тормоза

контакт педали

## Регулировка цепи

\* проверяйте цепь на износ, натяжение и на наличие смазки.

1. Установите мотоцикл на опору. Натяните цепь сверху и снизу и убедитесь что цепь провисает в пределах допустимых 10-20 мм.

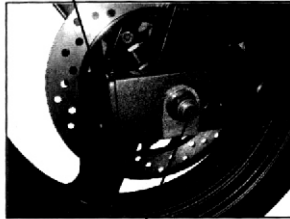
2. Если требуется регулировка ослабьте осевую гайку и блокирующую гайку заднего колеса и натяните цепь до нужного положения.

3. Нанесите немного смазки на цепь.

### **Внимание:**

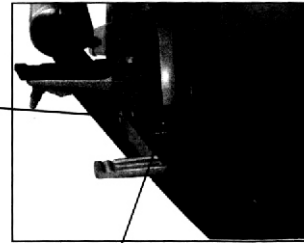
**После регулировки метки на регуляторе цепи должны находиться в соответствии с метками на горизонтальной вилке.**

Регулятор цепи



Ось заднего колеса.

Регулировочная гайка



Переключатель стоп-сигнала

## Регулировка включения стоп-сигнала.

\* стоп-сигнал должен загораться одновременно с нажатием на тормоз. Если этого не происходит – требуется регулировка.

\* если индикатор стоп-сигнала загорается, а сам стоп-сигнал не горит – проверьте работу лампочки, электрической цепи. Если требуется – произведите замену.

### **Внимание:**

***Перед регулировкой переключателя стоп-сигнала требуется произвести регулировку переднего и заднего тормоза чтобы убедиться в исправности их работы.***

## Проверка аккумулятора.

1. откройте правую боковую крышку.

2. уберите пыль и грязь с поверхности аккумулятора.

3. установите мотоцикл в вертикальное положение, чтобы убедиться что уровень электролита находится между верхней и нижней метками. Если уровень электролита ниже минимума – долейте дистиллированной воды до требуемого уровня.

4. Сильно корродированные разъемы аккумулятора должны быть заменены.

### **Внимание:**

*Для того, чтобы снять батарею, отсоедините вначале минусовой (-) провод а после плюсовой (+). При установке действуйте в обратном порядке. Убедитесь, что плюсовой провод не контактирует с корпусом мотоцикла.*

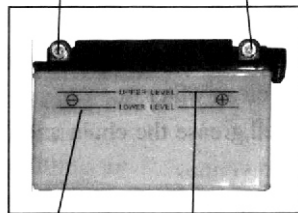
*Никогда не превышайте максимального уровня электролита. Электролит может вылиться и вызвать коррозию.*

*Электролит содержит серную кислоту и может вызвать серьезную травму при попадании на кожу или в глаза. В случае попадания электролита на кожу или в глаза промойте их под проточной водой в течение 5-ти минут и немедленно обратитесь к врачу.*

*Следите за тем, чтобы инородные тела не попадали в аккумулятор. Это может вызвать разряд и выход из строя аккумулятора.*

*Оставляйте вентиляционное отверстие открытым.*

минусовой (-) разъем      плюсовой (+) разъем



минимальный уровень электролита

максимальный уровень электролита

## Замена предохранителя

Поверните ключ зажигания в положение «OFF». Используйте для замены только предохранитель 15А.

Откройте левую боковую крышку, выньте держатель предохранителя и замените предохранитель.

Если предохранитель перегорает слишком часто – проверьте работу электронного оборудования и электрической цепи.

### **Внимание:**

*Не используйте предохранитель более чем на 15А.*

*Убедитесь, что вода не попадает на аккумулятор при мойке мотоцикла.*

## Мойка мотоцикла.

Регулярная мойка мотоцикла помогает дольше сохранять первоначальный цвет и позволяет быстрее обнаружить повреждения и утечку жидкостей.

**Внимание:**

**Мойка мотоцикла под давлением может привести к повреждению некоторых компонентов. Не направляйте струю воды на следующие части:**

**- ступица колеса**

**- выхлопная труба**

**- топливный бак**

**- карбюратор**

**- приборная панель и замок зажигания**

1. после мойки мотоцикла высушите его, смажьте цепь. Заведите двигатель и дайте ему поработать на холостых оборотах несколько минут
2. Проверьте внимательно тормозную систему. Если требуется – проведите регулировку.

## Обслуживание во время простоя

Если мотоцикл будет простаивать долгий период времени, убедитесь в отсутствии влаги, прямых солнечных лучей в месте хранения. Перед постановкой на хранение проведите следующие операции:

1. Замените моторное масло
2. Смажьте цепь
3. Откачайте топливо из топливного бака и карбюратора. Плотнo закройте крышку бака предварительно залив в бак антикоррозийного раствора.

### **Внимание:**

**Бензин легко воспламеняем! Остановите двигатель прежде чем начать откачку бензина из бака. Во время откачки топлива находитесь как можно дальше от источников открытого огня.**

4. Выньте свечу зажигания, залейте 15-20 мл чистого моторного масла в цилиндр, несколько раз подряд нажмите на педаль кик-стартера. Закрутите свечу обратно.

### Внимание:

Замок зажигания должен находиться в положении «OFF» прежде чем нажать на педаль кик-стартера. Чтобы защитить систему зажигания от повреждения – подключите провод на свечу зажигания и заземлите её.

5. Снимите аккумулятор и поставьте его в темное прохладное и хорошо вентилируемое место. Рекомендуется подзаряжать аккумулятор раз в месяц.

6. Почистите мотоцикл, обработайте окрашенные детали закрепителем цвета, обработайте антикоррозионным составом детали, подверженные коррозии.

7. Накачайте колёса до рекомендуемого уровня и поставьте мотоцикл на подставку, чтобы колёса не касались земли.

8. Накройте мотоцикл.

## **Возобновление эксплуатации.**

1. Снимите накидку с мотоцикла и почистите его. Замените моторное масло в случае если мотоцикл не эксплуатировался свыше 4-х месяцев.
2. Зарядите аккумулятор и установите его.
3. Выкачайте антикоррозийный состав из бака, после чего залейте топливо до нужного уровня.
4. Прежде чем выезжать на дороги общего пользования – проверьте работу всех узлов в безопасном месте.

Интервал Деталь		Показатель одометра (км)/месяц (1)				Примечание
		1000	4000/6	8000/12	12000/18	
*	Топливная система		О	О	О	
*	Топливный фильтр	Ч	Ч	Ч	Ч	
*	Ручка газа	О	О	О	О	
*	Карбюратор		О	О	О	
	Воздушный фильтр	Ч		Ч	Ч	
	Свеча зажигания	О	О	О	О	
*	Зазор воздушного клапана	О	О	О	О	
	Моторное масло		Замена каждые 300, 600, 1000, 2000 км			
	Масляный фильтр				Ч	3 ежегодно
*	Натяжение цепи	А, О, С	А	А	А	
*	Холостой ход	О	О	О	О	
	Аккумулятор	О	О	О	О	
	Износ тормозных колодок		О	О	О	
	Задняя тормозная система	О	О	О	О	
**	Тормозной шланг		О	О	О	3 каждые 4 года
**	Бачок тормозной жидкости	О	О	О	О	
**	Тормозная жидкость		3 каждые 2 года			
**	Передняя тормозная система	О	Ч	Ч	Ч	
*	Стоп-сигнал	О	О	О	О	
*	Передняя фара	О	О	О	О	
	Сцепление	О	О	О	О	
	Боковая опора		О	О	О	
*	Подвеска	О	О	О	О	
*	Гайки, болты и другой крепеж	О	О	О	О	
**	Колеса/спицы	О	О	О	О	
**	Подшипник рулевой колонки	О			О	

## Таблица сервисных интервалов

Значение символов, указанных в таблице:

О: Осмотр, чистка, подгонка, смазка либо замена при необходимости.

Ч: Чистка

З: Замена

П: Подгонка

С: Смазка

### ПРИМЕЧАНИЕ:

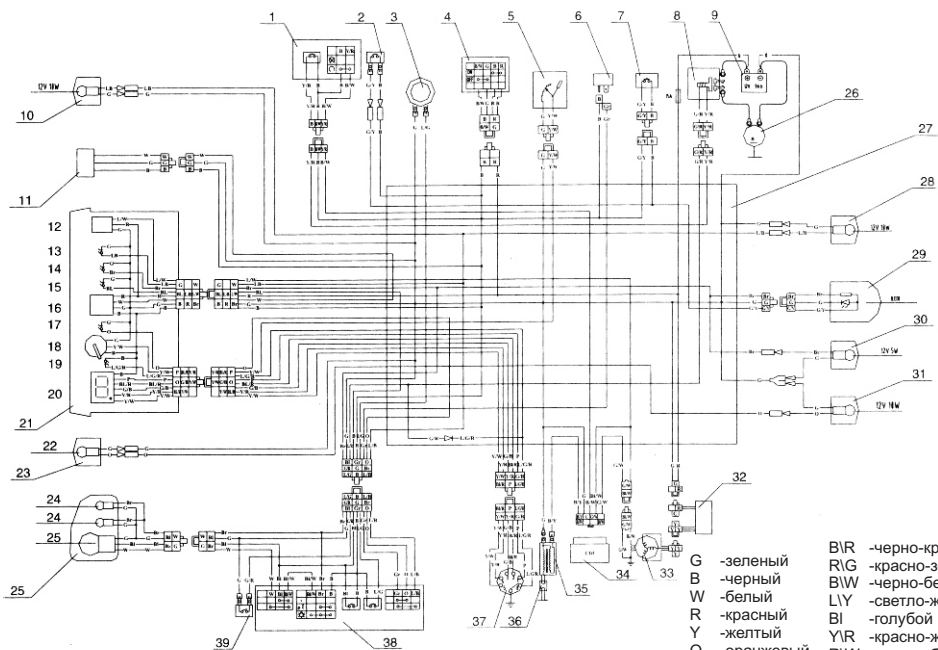
\* Действие может производиться самим владельцем в случае наличия опыта, полного набора инструмента и документации по сервисному обслуживанию. Иначе любое техническое обслуживание должно производиться на специализированной станции.

\*\* Действие производится только на специализированной станции.

1. Если показания одометра достигли указанного значения ранее, произведите периодическое обслуживание
2. Если окружающая среда влажная либо пыльная, интервалы обслуживания должны быть уменьшены.



# Электрическая схема



1. Блок реле (правый)
2. Переключатель переднего тормоза
3. Звуковой сигнал
4. Включение зажигания
5. Датчик уровня топлива
6. Реле поворота
7. Переключатель заднего тормоза
8. Стартовое реле
9. Аккумулятор
10. Передняя поворотная фара (правая)
11. Спидометр
12. Тахометр
13. Индикатор поворота (правый)
14. Подсветка приборной панели
15. Индикатор дальнего света
16. Одометр
17. Индикатор поворота (левый)
18. Индикатор уровня топлива
19. Индикатор нейтральной передачи
20. Редуктор
21. Спидометр
22. Передняя поворотная фара (левая)
23. Левая поворотная фара
24. Габариты (передние)
25. Передняя фара
26. Стартер
27. Основной кабель
28. Задняя поворотная фара (правая)
29. Задние габаритные огни
30. Подсветка номера
31. Задняя поворотная фара (левая)
32. Выпрямитель
33. Индуктор
34. Зажигание
35. Катушка зажигания
36. Свеча зажигания
37. Индикатор передачи
38. Блок реле (левый)
39. Переключение передач

G	-зеленый	B/R	-черно-красный
B	-черный	R/G	-красно-зеленый
W	-белый	B/W	-черно-белый
R	-красный	L/Y	-светло-желтый
Y	-желтый	Bl	-голубой
O	-оранжевый	Y/R	-красно-желтый
Bg	-коричневый	R/W	-красно-белый
P	-розовый	B/R	-коричнево-красный
Gr	-серый	B/Y	-коричнево-желтый
		L/W	-светлый/белый

